



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》 缔约方大会

5CP

第五届会议

巴黎，教科文组织总部，第IV会议厅

2015年10月29-30日

限量分发

ICDS/5CP/INF.3
2015年5月26日
原件：法文

议程项目 7.3

《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》的监督： 教科文组织、世界反兴奋剂机构和欧洲委员会的协调

概 要

文件：《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》。

背景：本信息文件介绍教科文组织、欧洲委员会和世界反兴奋剂机构按照缔约方大会通过的第 2CP/5.2.号决议在协调各自在监督《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》方面使用的手段并使这些手段发挥协同增效作用过程中取得的进展。本文件介绍秘书处根据第 2CP/5.2 号决议与欧洲委员会和世界反兴奋剂机构进行磋商的情况，磋商的目的是研究能够协调《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》、《世界反兴奋剂条例》和 1989 年《反兴奋剂公约》的监督手段的各种选择方案。

引 言

1. 根据缔约方大会第 2CP/5.2 号决议的要求，本文件提供与会员国和秘书处为监督《公约》实施情况而使用的工具和手段有关的信息。缔约方大会也许会注意到近年来为确保按照上述决议充分协调对《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》、《世界反兴奋剂条例》和 1989 年《反兴奋剂公约》的监督而做出的努力所取得的进展。这种增强协同增效作用的方式所要达到的目的是提高有关方面报告工作的效率，并从中得出对实现《公约》目标所需取得的进展有用的教益。

通过协调教科文组织、世界反兴奋剂机构和欧洲委员会的手段来监督《公约》

2. 监督《公约》不仅仅是要监督缔约国正式加入的情况，而且还要监督各缔约国关于其为履行自己的公约义务而采取的行动的双年度报告¹。

3. 通过 ADLogic 系统，教科文组织有了一个监督工具来衡量过去所做工作的有效性。尽管该工具具有合理性和实用性，但其本身是不够的，因此有必要与欧洲委员会和世界反兴奋剂机构共同努力，它们的经验和监督方式并不局限于基于调查问卷的自我评价。

4. 按照第 2CP/5.2 号决议的要求，秘书处与世界反兴奋剂机构和欧洲委员会举行了磋商，研究如何协调《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》、《世界反兴奋剂条例》和 1989 年《反兴奋剂公约》的监督手段（参见 ICDS/4CP/INF.3）。

5. 为了更好地了解现有经验，教科文组织作为观察员参加了欧洲委员会的法定会议。会议包括，一方面，2014 年 5 月 5 日至 7 日世界反兴奋剂机构欧洲特设委员会（CAHAMA）第 29 次会议和欧洲委员会反兴奋剂公约监督小组第 40 次会议；以及，另一方面，2014 年 11 月 5-6 日欧洲委员会反兴奋剂公约监督小组（T-DO）第 41 次会议和世界反兴奋剂机构欧洲特设委员会（CAHAMA）第 31 次会议。

6. 教科文组织致力于正式拟定在欧洲委员会反兴奋剂公约监督小组和世界反兴奋剂机构欧洲特设委员会各自届会上为加强文书遵守情况监督机制方面的合作而提出的建议。关于这一点，教科文组织与欧洲委员会约定采取共同立场，目的是在 2014 年 5 月 18 日于蒙特利尔

¹ 《公约》第 31 条规定：“各缔约国应当每两年一次，以教科文组织的一种正式语文，通过秘书处向缔约方大会提交其为遵守本公约的规定所采取措施的所有相关信息”。

举行的世界反兴奋剂机构基金委员会会议上表明加强这一三方合作的重新产生的意愿，尤其是加强监测机制的协同增效作用及其对各自规定了各成员要履行的义务的准则目标的适应。

7. 2014 年 11 月 16 日在巴黎向世界反兴奋剂机构基金委员会正式介绍了这一尝试的结果。

8. 教科文组织的监测在 ADLogic 层面侧重于一种定量方法（主要是统计数据），在欧洲委员会监督小组在其管辖范围内承揽的“视察场所”让世界反兴奋剂机构和教科文组织参与进来的约定方式显然在定性方面为提供试验性统计数据带来了附加值。

9. 这一尝试，如果具体实施的话²，可以扩大到不属于欧洲委员会管辖范围的缔约国。欧洲委员会副秘书长致世界反兴奋剂机构基金委员会 2014 年 11 月届会的一封信标志着在有利于上述监督工作的行动一致性方面迈出了决定性的一步。

10. 在为简化日常对合作伙伴和运动员的反兴奋剂行动的管理的在线管理而设计的反兴奋剂行政管理系统“ADAMS”的支持下，世界反兴奋剂机构通过自己的监督机制对遵守情况进行监测，这样尤其可以提供关于运动员定位的信息，有助于管理 AUT（《公约》附件 II）、规划检查和管理在运动员身上获得的结果等等……与教科文组织的 ADLogic 不同，该系统对于体育联合会和运动员来说更偏重技术性和特殊性，而不是国家方面的承诺。

11. 《世界反兴奋剂条例》尽管有新的维度，但只从 ADLogic 的角度看对《公约》有意义，它在调查问卷的修订计划中引入了一个关于《公约》与《条例》之间的联系方面，以及缔约国将某些关键方法纳入其对《世界反兴奋剂条例》的承诺的方式。

12. 世界反兴奋剂机构基金委员会批准了关于遵守问题的 2015 年计划。该计划的核心是，世界反兴奋剂机构将组建一个独立的和非政治性的遵守问题审查委员会，该委员会将向基金委员会提供关于一切遵守问题的意见、忠告和建议。

13. 尽管在教科文组织和欧洲委员会各自的公约以及《世界反兴奋剂条例》的监测方法方面机制各不相同，但可以看到 3 个实体几年来都致力于为一种统一的方式开展合作。这方面所采取的举措尽管有益，但需要一个与各个实体的任务兼容的合作方法框架以及一种可以接受的伙伴关系。

² 进行这一尝试取决于欧洲委员会切实制定发起方式以及一个附有时间表的涉及有关方面的计划。

14. 在教科文组织看来，监测就是进一步遵循其针对当局的现有模式，这种模式尽管不完善，却是对世界反兴奋剂机构和欧洲委员会模式的补充。ADLogic 的普遍性赋予其“探测”而不制裁的作用，而世界反兴奋剂机构能够采取约束性的措施。根据缔约方大会第 3CP/6.3 号决议的规定，只有提交了所要求的法定报告的缔约国才能获得基金的资助以消除体育运动中使用兴奋剂的现象。尽管这是有资格从反兴奋剂基金获得资金的一个先决条件，但还是探讨了一些新的方式，尤其是所提议的正式通知《公约》第 31 条意义上“不符合”的缔约国的原则，正如 ICDS/5CP/Doc.3 号文件中提到的。

15. 教科文组织对其调查问卷 ADLogic（见关于该问题的特别报告）进行的改革以及世界反兴奋剂机构在其遵守计划框架内进行的改革是一个新的挑战，需加强与世界反兴奋剂机构和欧洲委员会的协商。缔约方大会应就此提供适当的指导，以便继续推进必要的工作及所需的互补，同时考虑所设想的新方式。